

## DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-8 ta' April 2008

li teskludi mill-finanzjament Komunitarju ċerti spejjeż imġarrba mill-Istati Membri taht it-Taqsima tal-Garanzija tal-Fond Agrikolu Ewropew ta' Gwida u Garanzija (FAEGG) u l-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (FAEG)

(notifikata taht id-dokument numru C(2008) 1283)

(it-testi biċ-Ċek, bid-Daniż, bil-Frañċiż, bil-Ġermaniż, bl-Ingliż, bl-Olandiż, bil-Portugiż, bl-Ispanjol u bit-Taljan biss huma awtentiċi)

(2008/321/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

l-ispejjeż agrikoli li jkunu gġarrbu minghajr ksur tar-regoli Komunitarji.

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1258/1999 tas-17 ta' Mejju 1999 dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni<sup>(1)</sup>, u b'mod partikolari l-Artikolu 7(4) tiegħu,

- (4) Fid-dawl tal-verifiki mwettqa, tar-rizultat tad-diskussjonijiet bilaterali u tal-proċeduri ta' konċiljazzjoni, parti mill-ispejjeż li ddikjaraw l-Istati Membri ma tissodisfax dawn ir-rekwiżiti, u għalhekk ma tistax tiġi ffinanzjata mit-Taqsima tal-Garanzija tal-FAEGG jew mill-Fond Agrikolu Ewropew ta' Garanzija (minn issa 'l quddiem "il-FAEG").

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1290/2005 tal-21 ta' Ġunju 2005 dwar il-finanzjament tal-politika agrikola komuni<sup>(2)</sup> [titlu mhux uffiċjali], u b'mod partikolari l-Artikolu 31 tiegħu,

- (5) Għandhom jiġu indikati l-ammonti li mhumiex meqjusa li jaqgħu taht it-Taqsima tal-Garanzija tal-FAEGG u l-FAEG. Dawn l-ammonti mhumiex relatati ma' l-ispejjeż li saru iktar minn 24 xahar qabel in-notifika bil-miktub tal-Kummissjoni tar-rizultati tal-verifiki lill-Istati Membri.

Wara li kkonsultat il-Kumitat dwar il-Fondi Agrikoli,

Billi:

- (6) Rigward il-kazijiet koperti b'din id-Deciżjoni, il-valutazzjoni ta' l-ammonti li jridu jiġu esklużi minhabba n-nuqqas ta' konformità tagħhom mar-regoli Komunitarji għet ikkomunikata lill-Istati Membri mill-Kummissjoni f'rapport fil-qosor dwar is-sugġett.

- (1) Skond l-Artikolu 7(4) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1258/1999, u skond l-Artikolu 31 tar-Regolament (KE) Nru 1290/2005, il-Kummissjoni għandha twettaq il-verifiki meħtieġa, tikkomunika lill-Istati Membri r-rizultati ta' dawn il-verifiki, tiehu nota tal-kummenti ta' l-Istati Membri, tibda diskussjonijiet bilaterali sabiex ikun jista' jintlahaq fehim ma' l-Istati Membri kkonċernati, u tikkomunika formalment il-konkluzjonijiet tagħha dwarhom.

- (7) Din id-Deciżjoni hija minghajr hsara għall-konkluzjonijiet finanzjarji li tista' tiġbed il-Kummissjoni mis-sentenzi tal-Qorti tal-Ġustizzja f'kazijiet pendenti fil-15 ta' Dicembru 2007 u li għandhom x'jaqsmu mal-kontenut ta' din id-Deciżjoni,

- (2) L-Istati Membri ngħataw l-opportunità li jitolbu li tinfetah proċedura ta' konċiljazzjoni. F'ċerti każi, dik l-opportunità ttiehdet, u r-rapport mahruġ fi tmiem din il-proċedura gie eżaminat mill-Kummissjoni.

ADDOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

- (3) Skond ir-Regolament (KE) Nru 1258/1999 u r-Regolament (KE) Nru 1290/2005, jistgħu jiġu ffinanzjati biss

## Artikolu 1

L-ispejjeż elenkati fl-Anness ta' din id-Deciżjoni, imġarrba mill-aġenziji tal-pagamenti akkreditati ta' l-Istati Membri u ddikjarati taht it-Taqsima tal-Garanzija tal-FAEGG jew taht il-FAEG, għandhom jiġu esklużi mill-finanzjament Komunitarju minhabba n-nuqqas ta' konformità tagħhom mar-regoli tal-Komunità.

<sup>(1)</sup> ĠU L 160, 26.6.1999, p. 103.

<sup>(2)</sup> ĠU L 209, 11.8.2005, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-aħhar bir-Regolament (KE) Nru 1437/2007 (ĠU L 322, 7.12.2007, p. 1).

*Artikolu 2*

Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lir-Repubblika Ċeka, lir-Renju tad-Danimarka, lir-Repubblika Federali tal-Ġermanja, lill-Irlanda, lir-Renju ta' Spanja, lir-Repubblika Franciża, lir-Repubblika Taljana, lill-Gran Dukat tal-Lussemburgu, lir-Renju ta' l-Olanda, lir-Repubblika ta' l-Awstrija u lir-Repubblika Portugiża.

Magħmula fi Brussell, 8 ta' April 2008.

*Għall-Kummissjoni*  
Mariann FISCHER BOEL  
*Membri tal-Kummissjoni*

---

ANNEX  
Partita tal-baġit 6701

SM	Mizura	Sena Finanzjarja	Raguni għall-korrezzjoni	Tip	%	Munita	Ammont	Tnaqqis li diġà sar	Impatt finanzjarju
AT	Verifika finanzjarja – Qbiż tal-limiti	2004	Qbiż tal-limiti finanzjarji	puntwali		EUR	- 61 104,20	0,00	- 61 104,20
					<b>TOTAL AT</b>		<b>- 61 104,20</b>	<b>0,00</b>	<b>- 61 104,20</b>
CZ	Verifika finanzjarja – Qbiż tal-limiti	2006	Qbiż tal-limiti finanzjarji	puntwali		CZK	- 358 046,95	0,00	- 358 046,95
					<b>TOTAL CZ</b>		<b>- 358 046,95</b>	<b>0,00</b>	<b>- 358 046,95</b>
DE	Mizuri ta' Garamzja RD ta' Akkumpanjament	2003	Qbiż tal-limiti	puntwali		EUR	- 4 256 495,00	0,00	- 4 256 495,00
DE	Verifika finanzjarja – Hlasijiet tard	2006	Hlasijiet tard	puntwali		EUR	- 80 851,39	- 80 851,39	0,00
					<b>TOTAL DE</b>		<b>- 4 337 346,39</b>	<b>- 80 851,39</b>	<b>- 4 256 495,00</b>
DK	Halib fi Trab għall-Każena	2002	Non-osservanza tar-rekwiżiti kollha li jikkonċernaw il-proċess ta' produzzjoni	puntwali		DKK	- 8 915,00	0,00	- 8 915,00
DK	Halib fi Trab għall-Każena	2003	Non-osservanza tar-rekwiżiti kollha li jikkonċernaw il-proċess ta' produzzjoni	puntwali		DKK	- 157 528,05	0,00	- 157 528,05
DK	Halib fi Trab għall-Każena	2004	Non-osservanza tar-rekwiżiti kollha li jikkonċernaw il-proċess ta' produzzjoni	puntwali		DKK	- 98 154,15	0,00	- 98 154,15
					<b>TOTAL DK</b>		<b>- 264 597,20</b>	<b>0,00</b>	<b>- 264 597,20</b>
ES	Ċertifikazzjoni	2004	Djun mhux inkuprati	puntwali		EUR	- 1 882 525,15	0,00	- 1 882 525,15
ES	Frott u Haxix – Banana	2004	Dgħujfijiet (frekwenza u kkampjunar) f'kontrolli ta' kwalità tat-tieni livell	has f'daqqa	2,00	EUR	- 948 158,64	0,00	- 948 158,64
ES	Frott u Haxix – Banana	2005	Dgħujfijiet (frekwenza u kkampjunar) f'kontrolli ta' kwalità tat-tieni livell	has f'daqqa	2,00	EUR	- 1 394 194,02	0,00	- 1 394 194,02
ES	Frott u Haxix – Banana	2006	Dgħujfijiet (frekwenza u kkampjunar) f'kontrolli ta' kwalità tat-tieni livell	has f'daqqa	2,00	EUR	- 406 510,05	0,00	- 406 510,05
ES	Distillazzjoni ta' l-Inbid	2003	Dgħujfijiet fil-kontrolli tal-projbizzjoni ta' kull taħwil ta' dwieli	has f'daqqa	10,00	EUR	- 25 824 435,94	0,00	- 25 824 435,94
ES	Distillazzjoni ta' l-Inbid	2004	Dgħujfijiet fil-kontrolli tal-projbizzjoni ta' kull taħwil ta' dwieli	has f'daqqa	10,00	EUR	- 29 124 759,86	0,00	- 29 124 759,86
					<b>TOTAL ES</b>		<b>- 59 580 583,66</b>	<b>0,00</b>	<b>- 59 580 583,66</b>

SM	Mizura	Sena Finanzjarja	Raguni għall-korrezzjoni	Tip	%	Munita	Ammont	Tnaqqis li diġà sar	Impatt finanzjarju
FR	Frott u Haxix – Banana	2004	Non-osservanza ta' ċerti kriterji ta' rikonoxximent minn organizzazzjonijiet tal-produtturi	has f'daqqa	5,00	EUR	- 780,11		- 780,11
FR	Frott u Haxix – Banana	2005	Non-osservanza ta' ċerti kriterji ta' rikonoxximent minn organizzazzjonijiet tal-produtturi	has f'daqqa	5,00	EUR	- 4 958 177,57	0,00	- 4 958 177,57
FR	Frott u Haxix – Banana	2006	Non-osservanza ta' ċerti kriterji ta' rikonoxximent minn organizzazzjonijiet tal-produtturi	has f'daqqa	5,00	EUR	- 2 263 498,77	0,00	- 2 263 498,77
FR	Frott u Haxix – Banana	2007	Non-osservanza ta' ċerti kriterji ta' rikonoxximent minn organizzazzjonijiet tal-produtturi	has f'daqqa	5,00	EUR	- 3 775 871,38	0,00	- 3 775 871,38
FR	Hżin pubbliku taz-zokkor	2005	Kwantità mhux eligibbli ddikjarata	puntwali		EUR	- 535 626,90	0,00	- 535 626,90
FR	Hżin pubbliku taz-zokkor	2006	Kwantità mhux eligibbli ddikjarata	puntwali		EUR	475 793,12	0,00	475 793,12
FR	Primjums ghat-Tabakk	2004	Nuqqas ta' applikazzjoni tas-sanzjonijiet	puntwali		EUR	- 9 947,35	0,00	- 9 947,35
FR	Primjums ghat-Tabakk	2005	Nuqqas ta' applikazzjoni tas-sanzjonijiet	puntwali		EUR	- 38 983,31	0,00	- 38 983,31
FR	Primjums ghat-Tabakk	2006	Nuqqas ta' applikazzjoni tas-sanzjonijiet	puntwali		EUR	- 85 816,53	0,00	- 85 816,53
					<b>TOTAL FR</b>		<b>- 11 192 908,80</b>	<b>0,00</b>	<b>- 11 192 908,80</b>
IE	Halib fi Trab għall-Każeina	2003	Dgħujfijiet fil-proċeduri ta' l-ikkampjunar tal-lottijiet tal-produzzjoni	has f'daqqa	2,00	EUR	- 209 164,22	0,00	- 209 164,22
IE	Halib fi Trab għall-Każeina	2004	Dgħujfijiet fil-proċeduri ta' l-ikkampjunar tal-lottijiet tal-produzzjoni	has f'daqqa	2,00	EUR	- 423 850,43	0,00	- 423 850,43
IE	Halib fi Trab għall-Każeina	2005	Dgħujfijiet fil-proċeduri ta' l-ikkampjunar tal-lottijiet tal-produzzjoni	has f'daqqa	2,00	EUR	- 131 507,65	0,00	- 131 507,65
					<b>TOTAL IE</b>		<b>- 764 522,30</b>	<b>0,00</b>	<b>- 764 522,30</b>
IT	Rifużjonijiet fuq l-esportazzjoni	2003	Nuqqas ta' informazzjoni dwar verifiki fizici	has f'daqqa	5,00	EUR	- 30 905,27	0,00	- 30 905,27
IT	Verifika finanzjarja – Hlasijiet tard	2004	Hlasijiet tard	puntwali		EUR	- 308 289,90	0,00	- 308 289,90
IT	Mizuri ta' Garanzja RD ta' Akkumpanjament	2003	Verifiki amministrattivi mhux inwettqa b'mod eżawrjenti bi ksur ta' l-Art. 68 tar-R. 817/2004; verifiki fuq il-post mhux sodisfacenti	has f'daqqa	5,00	EUR	- 428 284,00	0,00	- 428 284,00

SM	Miżura	Sena Finanzjarja	Raguni għall-korrezzjoni	Tip	%	Munita	Ammont	Tnaqqis li diġà sar	Impatt finanzjarju
IT	Miżuri ta' Garanzija RD ta' Akkumpanjament	2003	Verifiki fuq il-post imwettqa tard wisq bi ksur ta' l-Art. 61 tar-R. 445/2002	ħlas f'daqqa	5,00	EUR	- 2 985 884,00	0,00	- 2 985 884,00
IT	Miżuri ta' Garanzija RD ta' Akkumpanjament	2004	Verifiki amministrattivi mhux imwettqa b'mod eżawrjenti bi ksur ta' l-Art. 68 tar-R. 817/2004; verifiki fuq il-post mhux sodisfaċenti	ħlas f'daqqa	5,00	EUR	- 754 180,00	0,00	- 754 180,00
IT	Miżuri ta' Garanzija RD ta' Akkumpanjament	2004	Verifiki fuq il-post imwettqa tard wisq bi ksur ta' l-Art. 61 tar-R. 445/2002	ħlas f'daqqa	5,00	EUR	- 32 396,00	0,00	- 32 396,00
IT	Miżuri ta' Garanzija RD ta' Akkumpanjament	2005	Verifiki fuq il-post imwettqa tard wisq bi ksur ta' l-Art. 61 tar-R. 445/2002	ħlas f'daqqa	5,00	EUR	- 54 645,00	0,00	- 54 645,00
IT	Miżuri ta' Garanzija RD ta' Akkumpanjament	2006	Verifiki fuq il-post imwettqa tard wisq bi ksur ta' l-Art. 61 tar-R. 445/2002	ħlas f'daqqa	5,00	EUR	- 58 709,00	0,00	- 58 709,00
<b>TOTAL IT</b>							<b>- 4 653 293,17</b>	<b>0,00</b>	<b>- 4 653 293,17</b>
LU	Verifika finanzjarja – Hlasijiet tard	2006	Hlasijiet tard	puntwali		EUR	0,00	- 14 516,49	14 516,49
LU	Verifika finanzjarja – Qbiz tal-limiti	2006	Qbiz tal-limiti finanzjarji	puntwali		EUR	- 1 107 241,81	- 1 107 241,81	0,00
LU	Miżuri ta' Garanzija RD ta' Akkumpanjament	2004	Dgħujjiet fil-kontrolli ewlenin u awzljari	ħlas f'daqqa	5,00	EUR	- 484 845,00	0,00	- 484 845,00
LU	Miżuri ta' Garanzija RD ta' Akkumpanjament	2005	Dgħujjiet fil-kontrolli ewlenin u awzljari	ħlas f'daqqa	5,00	EUR	- 479 643,00	0,00	- 479 643,00
<b>TOTAL IU</b>							<b>- 2 071 729,81</b>	<b>- 1 121 758,30</b>	<b>- 949 971,51</b>
NL	Verifika finanzjarja – Qbiz tal-limiti	2005	Qbiz tal-limiti finanzjarji	puntwali		EUR	- 7 905,99	0,00	- 7 905,99
<b>TOTAL NL</b>							<b>- 7 905,99</b>	<b>0,00</b>	<b>- 7 905,99</b>
PT	Verifika finanzjarja – Qbiz tal-limiti	2006	Qbiz tal-limiti finanzjarji	puntwali		EUR	- 271 398,38	0,00	- 271 398,38
<b>TOTAL PT</b>							<b>- 271 398,38</b>	<b>0,00</b>	<b>- 271 398,38</b>